

Thèmes de recherche:

imaginaire du voyage, Journal de voyage, Montaigne, langues, altérité

Projets de recherche:

Participations à des colloques:

Communications

2009 : Les fêtes de la St Jean à Florence dans le Journal de voyage de Montaigne, Journée d'étude : Représenter l'histoire, Centre Jean Mourot, Université de Nancy II, 31 mars 2009.

2008 : Intervention en master 2, dans le cadre du séminaire du Professeur Gilbert Schrenck : La préparation de la thèse : projet, enjeux, parcours, UMB-Strasbourg, 22 octobre 2008.

2007 : Conférence à l'Université de Genève, sur invitation du Professeur Olivier Pot : La partie du Journal de voyage de Montaigne rédigée en italien : pour une nouvelle traduction, (décembre 2007).

2007 : Contribution à la Journée d'Etudes de l'EA 1337, Tradition et Modernité, Université Marc Bloch, UFR Lettres, 12-13 octobre 2007 : De l'usage de l'italien dans le Journal de voyage de Montaigne.

2006 : Contribution au Colloque Transfrontalier des jeunes chercheurs en Sciences Humaines et Sociales de l'Université Marc Bloch de Strasbourg (16, 17, 18 novembre 2006)
: Montaigne et le temps : du corps clepsydre au texte-tissu.

2005 : Conférence à la Société Internationale des Amis de Montaigne : Montaigne et les œuvres d'art dans le Journal de voyage, (juin 2005).

Publications:

Publications parues et communications effectuées

1. Ouvrage

2006 : Montaigne dans le labyrinthe. De l'imaginaire du Journal de voyage à l'écriture des Essais, Paris, Champion, juin 2006. Préface du Professeur O. Pot, Université de Genève. (Compte rendu par M. le Professeur A. Tournon dans BSAM, 2e semestre 2007, n° 46, p. 127-131.)

L'objet de ce livre est de mettre l'imaginaire au cœur de la lecture que nous pouvons faire du Journal de voyage et à travers lui des Essais. Le Journal de voyage n'est plus considéré seulement comme le journal d'un homme malade, d'un gentilhomme du XVIe siècle ou encore d'un touriste piqué d'archéologie, mais il peut aussi être lu comme une quête ontologique s'inscrivant dans l'image matricielle du labyrinthe. Dès lors, il s'agit de caractériser la quête de l'identité et l'attitude face au temps, selon une approche utilisant les

ressources de la psychocritique et celles de la mythocritique, qui permet d'explorer l'individuel, mais pour ouvrir à l'universel. L'étude de l'espace géographique et corporel découvre d'abord la part obscure et mortifère du paysage mental, avant que ne se dessine la solution à l'angoisse : une stratégie usant de distance et de participation. Mais pour réconcilier les aspects positifs et négatifs de la pierre atavique, il est nécessaire d'entrer dans l'espace du texte. Celui-ci est finalement le lieu véritable de l'initiation, car il creuse une profondeur qui mène à l'archè du moi et de la littérature.

2. Articles

2011 : « Les fêtes de la St Jean à Florence dans le Journal de voyage de Montaigne », dans *Penser l'histoire*, publication du Centre Jean Mourot, Université de Nancy II.

2010 : « Montaigne, Essais, livre I : le corps à partir de 'De la force de l'imagination', I, 21 et 'Des senteurs', I, 55 », dans *Montaigne et l'intelligence du monde moderne*, Paris, PUF, 2010, p. 158-170.

2010 : *Bibliographie Internationale de l'Humanisme et de la Renaissance [BIHR]*

Tome XLII Travaux parus en 2006, Genève, Droz, 2010 (domaine français)

En collaboration avec M. Gilbert Schrenck, professeur et Mme Edith Karagiannis, maître de conférences.

Equipe d'accueil EA 1337 de l'Université Marc Bloch-Strasbourg, groupe de littérature du XVI^e siècle.

2009 : *Bibliographie Internationale de l'Humanisme et de la Renaissance [BIHR]*

Tome XLI Travaux parus en 2005, Genève, Droz, 2009 (domaine français)

En collaboration avec M. Gilbert Schrenck, professeur et Mme Edith Karagiannis, maître de conférences.

Equipe d'accueil EA 1337 de l'Université Marc Bloch-Strasbourg, groupe de littérature du XVI^e siècle.

2009 : « De l'usage de l'italien dans le Journal de voyage de Montaigne », dans *Tradition et modernité en littérature*, sous la direction du Professeur Luc Fraisse, éd. Orizons, p. 85-96.

L'italien du Journal de voyage de Montaigne est un terrain qui permet d'appréhender le moment où la littérature est en train de se faire. Si les Essais sont longuement et souvent étudiés pour ce qu'ils donnent à lire du travail de l'écriture et d'une pensée sans cesse en mouvement, le JdV avec sa partie rédigée en italien apporte un intérêt nouveau : celle-ci présente en effet une expérience singulière de la langue. Montaigne se situe d'une part dans un rapport traditionnel avec la langue étrangère, tant dans le but visé (ouverture à l'altérité, confrontation à l'étranger, substrat culturel) que dans la qualité de la langue utilisée (celle des auteurs qu'il a lus : Pétrarque, Boccace, Guichardin, ... norme prônée par Bembo et Varchi). Mais il marque aussi une rupture. D'abord, l'italien permet surtout de s'essayer à l'autre du moi et de se dire obliquement, méthode qui passe par le discours du corps, ce en quoi Montaigne se démarque de ses modèles. Ainsi se voit réactivée la stratégie de l'essai, et si tant est que l'on puisse parler de tradition de l'essai, c'est au sein même de son œuvre que s'en

accomplit la métamorphose. Au final, Montaigne ne suit ni ne subit une tradition, mais il crée un nouvel espace linguistique et discursif.

2008 : « Montaigne et le temps : du corps clepsydre au texte-tissu », Actes du 2ème Colloque Transfrontalier des jeunes chercheurs en Sciences Humaines et Sociales de l'Université Marc Bloch de Strasbourg (16, 17, 18 novembre 2006), dans *Entre'Actes, Regards Croisés en Sciences Humaines*, Strasbourg, 2008, p. 78-82.

Mon propos est d'examiner quel imaginaire du temps est déployé par Montaigne dans le *Journal de voyage*. Je m'attacherai en particulier à l'imaginaire du corps souffrant qui manifeste une angoisse devant le devenir. Chaque pierre évacuée est un fragment de vie qui s'échappe et un fragment de mort matérialisée, si bien que le corps devient sa propre clepsydre impitoyable. Mais le texte-tissu qui oppose sa trame au discontinu est un espace qui, renvoyant à l'archétype du cycle, oppose l'éternité à la finitude. Les *Essais*, après le *Journal*, révèlent une poétique des scories qui neutralise les pouvoirs de Chronos. L'observation du corps et l'écriture apparaissent au final comme deux activités de lucidité pour comprendre la part obscure de l'être et composer avec la finitude.

2008 : *Bibliographie Internationale de l'Humanisme et de la Renaissance [BIHR]*:

Tome XL Travaux parus en 2004, Genève, Droz, 2008 (domaine français)

En collaboration avec M. Gilbert Schrenck, professeur et Mme Edith Karagiannis, maître de conférences.

Equipe d'accueil EA 1337 de l'Université Marc Bloch-Strasbourg, groupe de littérature du XVIè siècle.

2007 : *Bibliographie Internationale de l'Humanisme et de la Renaissance [BIHR]*:

Tome XXXIX Travaux parus en 2003, Genève, Droz, 2007 (domaine français)

En collaboration avec M. Gilbert Schrenck, professeur et Mme Edith Karagiannis, maître de conférences.

Equipe d'accueil EA 1337 de l'Université Marc Bloch-Strasbourg, groupe de littérature du XVIè siècle.

2006 : *Bibliographie Internationale de l'Humanisme et de la Renaissance [BIHR]*:

Tome XXXVIII Travaux parus en 2002, Genève, Droz, 2006 (domaine français)

En collaboration avec M. Gilbert Schrenck, professeur et Mme Edith Karagiannis, maître de conférences.

Equipe d'accueil EA 1337 de l'Université Marc Bloch-Strasbourg, groupe de littérature du XVIè siècle.

2006 : « Les œuvres d'art dans le *Journal de voyage* de Montaigne », dans *Bulletin de la Société des Amis de Montaigne*, 43-44, juillet-décembre 2006, p. 31-46.

Les analyses contradictoires générées par le rapport que Montaigne entretient avec les œuvres d'art peuvent être dépassées dès lors qu'on ne les considère plus pour leur valeur esthétique

mais pour leur charge affective. Le voyage semble en effet obéir à un impératif : il faut donner du sens à l'existence et réagir à la pulsion de mort. Les œuvres d'art participent de cette entreprise de dévoilement. Elles offrent une alternative à la confrontation directe avec Chronos qui est impossible car destructrice et permettent de se dire en matérialisant le théâtre de l'intériorité, invitant par approches successives à renoncer à l'identité univoque. Elles éclairent d'autre part la démarche de l'essayiste. Dans le regard qu'il porte sur l'art, Montaigne s'interroge en effet sur les mystères de la création, entreprenant dès lors un voyage en deçà de la réalité manifestée.

2006 : Contribution au Dictionnaire de Montaigne : Rédaction des articles « imaginaire », « Augsbourg », « Florence » et « Merleau-Ponty ».

Sous la direction de Philippe Desan, Université de Chicago.
Nouvelle édition, Champion, 2006.

2004 : Position de thèse dans Bulletin de la Société des Amis de Montaigne 35, juillet-décembre 2004, p. 110-115.

2003 : « Montaigne dans le labyrinthe : comparaisons, répétitions et retour », Le journal de voyage, Montaigne Studies, XV, 1-2, 2003, p. 105-115.

L'image du labyrinthe permet d'éclairer la nature du voyage montaignien, tel qu'il se donne à lire dans le Journal de voyage. En effet, il présente d'une part un itinéraire compliqué. La pérégrination est sinueuse et le parcours difficile, de sorte que ce voyage est bien souvent un Irrweg, dont l'errance est le risque. Le retour sur ses pas, qui nous intéresse en particulier ici, est d'autre part un élément fondamental du labyrinthe. Il se manifeste dans le texte par l'intermédiaire de comparaisons et de répétitions qui amènent à se demander dans quelle mesure le voyage s'effectue et progresse. Rapidement le champ de l'imaginaire se voit contenu et circonscrit si bien que le voyage s'effectue sous le signe de la clôture.

3.Communications

2009 : Les fêtes de la St Jean à Florence dans le Journal de voyage de Montaigne, Journée d'étude : Représenter l'histoire, Centre Jean Mourot, Université de Nancy II, 31 mars 2009.

Cet épisode constitue un document historique et ethnologique de premier ordre sur la Florence du XVIème siècle et en particulier sur la fête de la Saint Jean de 1581.

2008 : Intervention en master 2, dans le cadre du séminaire du Professeur Gilbert Schrenck : La préparation de la thèse : projet, enjeux, parcours, UMB-Strasbourg, 22 octobre 2008.

2007 : Conférence à l'Université de Genève, sur invitation du Professeur Olivier Pot : La partie du Journal de voyage de Montaigne rédigée en italien : pour une nouvelle traduction, (décembre 2007).

Il s'agit, à partir de l'épisode florentin, de mettre au jour quelques uns des problèmes que soulève la traduction française de la partie du Journal de voyage rédigée par Montaigne en italien.

2007 : Contribution à la Journée d'Etudes de l'EA 1337, Tradition et Modernité, Université Marc Bloch, UFR Lettres, 12-13 octobre 2007 : De l'usage de l'italien dans le Journal de voyage de Montaigne.

2006 : Contribution au Colloque Transfrontalier des jeunes chercheurs en Sciences Humaines et Sociales de l'Université Marc Bloch de Strasbourg (16, 17, 18 novembre 2006)

: Montaigne et le temps : du corps clepsydre au texte-tissu.

2005 : Conférence à la Société Internationale des Amis de Montaigne : Montaigne et les œuvres d'art dans le Journal de voyage, (juin 2005).

Publications à paraître

2011 : Bibliographie Internationale de l'Humanisme et de la Renaissance [BIHR]:

Tome XLIII Travaux parus en 2007, Genève, Droz, à paraître fin 2011 (domaine français).

En collaboration avec M. Gilbert Schrenck, professeur et Mme Edith Karagiannis, maître de conférences.

Equipe d'accueil EA 1337 de l'Université Marc Bloch-Strasbourg, groupe de littérature du XVI^e siècle.

Divers:

2008 - 2011 : Enseignante en chaire supérieure au Lycée Kléber de Strasbourg ; classes scientifiques (Maths Physique, Physique Chimie, Physique Sciences de l'Ingénieur, Physique Chimie Sciences de l'Ingénieur)